



# wood and paper policy

[www.kingfisher.com/WoodPolicy](http://www.kingfisher.com/WoodPolicy)

**This policy has been translated from English into the following languages: Chinese, French, German, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Spanish, Turkish.**

## **Contents**

<b>Wood and Paper Policy</b>	<b>2</b>
<b>Chinese translation: 木材和纸张政策</b>	<b>3</b>
<b>French translation: Politique sur le bois et le papier</b>	<b>4</b>
<b>German translation: Richtlinie für Holz und Papier</b>	<b>6</b>
<b>Polish translation: Polityka w zakresie drewna i papieru</b>	<b>7</b>
<b>Portuguese translation: Política relativa a madeira e papel</b>	<b>8</b>
<b>Romanian translation: Politică privind lemnul și hârtia</b>	<b>10</b>
<b>Russian translation: Принципы использования древесины и бумаги</b>	<b>11</b>
<b>Spanish translation: Política de madera y papel</b>	<b>13</b>
<b>Turkish translation: Ahşap ve Kağıt Politikası</b>	<b>15</b>

# Wood and Paper Policy

## Policy Vision

We support sustainable forest management by procuring all<sup>1</sup> wood and paper goods in line with legal requirements and our responsible purchasing criteria (defined below).

## The Policy

We will:

- request and only accept goods containing wood and/or paper which meet our responsible purchasing criteria (shown below in order of preference):
  - Forest Stewardship Council® (FSC®) certification with FULL Chain of Custody throughout the supply chain<sup>2</sup>.
  - Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC™) certification with FULL Chain of Custody throughout the supply chain<sup>2</sup> (excluding goods containing wood and/or paper sourced from tropical countries<sup>3</sup>).
  - verified/certified as recycled or reused (including pre-consumer or post-consumer sources).
  - adhere to a Kingfisher recognised scheme<sup>4</sup>.
- ensure compliance with the EU Timber Regulation (EUTR)<sup>5</sup>.
- regularly engage with suppliers to ensure they follow our requirements on responsible sourcing of wood and paper goods (covering procurement, labelling, data assurance and traceability) and monitor performance as set out in the Wood and Paper Policy Guidelines.

### Note:

We only accept FSC certification with FULL Chain of Custody for goods which contain tree species classified as 'endangered' under the IUCN Red List. For goods which contain tree species classified as 'vulnerable' under the IUCN Red List we accept both FSC certification with FULL Chain of Custody and sources that adhere to a Kingfisher recognised scheme<sup>4</sup>.

## Related documents

- Wood and Paper Policy Guidelines  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Deforestation Policy  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

---

<sup>1</sup> This policy applies to all Goods for Resale (GFR), all Goods Not For Resale (GNFR), all packaging and all construction goods made from, or containing timber, wood, wood fibre or paper that are sold and/or used in connection with Kingfisher's business activities.

<sup>2</sup> Full chain of custody is required for all goods for resale and catalogue paper. It is our preference for other goods not for resale and construction goods.

<sup>3</sup> PEFC is not accepted for goods containing wood and/or paper sourced from tropical countries.

<sup>4</sup> These are sources from suppliers and supply chains that have an agreement with a Kingfisher recognised independent verification scheme to demonstrate responsible sourcing and have been approved by Kingfisher.

<sup>5</sup> Goods for which Kingfisher Plc is the Operator (where we directly import goods from outside the EU as defined under the EU Timber Regulation) shall only be procured where an EUTR compliant Due Diligence System has been applied. For more information please visit the EC's Timber Regulation webpage

[http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

Chinese translation:

# 木材和纸张政策

## 政策愿景

我们根据<sup>1</sup> 法律要求和负责任的采购标准（定义如下）采购所有木材和纸制品，以支持可持续发展的森林管理。

## 本政策

我们将：

- 要求且仅接受所含木材和/或纸张符合我们“负责任采购”标准的商品（以下按优先次序列出）：
  - 在整个供应链具有“完整监管链”的森林管理委员会® (FSC®) 认证<sup>2</sup>。
  - 在整个供应链使用具有完整监管链的森林认证认可计划（Programme for the Endorsement of Forest Certification, 简称 PEFC™）认证<sup>2</sup>（不包括从热带国家/地区采购的含木材和/或纸张的商品）<sup>3</sup>。
  - 使用已验证/已认证为回收或再生的木材和/或纸张原料（包括消费前或消费后来源）。
  - 符合 Kingfisher 认可的方案<sup>4</sup>。
- 确保符合《欧盟木材条例》(EUTR)<sup>5</sup>。
- 定期与供应商沟通，确保他们遵守我们对木材和纸制品（包括采购、贴标、数据保证和可追溯性）的负责任采购要求，并依据《木材和纸张政策指南》对其表现情况实施监督。

注意：

对于包含 IUCN 红色名录中“濒危”树种的商品，我们仅接受具有完整监管链的 FSC 认证。对于包含 IUCN 红色名录中“易危”树种的商品，我们接受具有完整监管链的 FSC 认证和遵守 Kingfisher 认可方案的来源。<sup>4</sup>

## 相关文档

- 木材和纸张政策指南  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- 森林砍伐政策  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

---

<sup>1</sup> 本政策适用于所有零售商品 (GFR)、所有非零售商品 (GNFR)，以及由木材、木质纤维或纸张制成或者含有木材、木质纤维或纸张的所有包装及建筑物，而且这些木材、木质纤维或纸张通过 Kingfisher 的业务活动销售和/或使用。

<sup>2</sup> 所有转售商品和目录纸张都需要具备完整的监管链。我们倾向于使用不是用作转售和建筑商品的其他商品。

<sup>3</sup> 对于从热带国家/地区采购的含木材和/或纸张的商品，不接受 PEFC 认证。

<sup>4</sup> 这些材料源自那些已获得 Kingfisher 批准的供应商和供应链，即这些供应商和供应链与 Kingfisher 认可的独立验证方案签订协议以证明其践行负责任的采购行为。

<sup>5</sup> Kingfisher Plc 作为运营商的商品（即我们根据《欧盟木材条例》直接从欧盟以外进口商品）仅在已运用符合 EUTR 标准的尽职调查系统的情况下采购。欲了解更多信息，请访问 EC 的木材条例网页 [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

French translation:

## Politique sur le bois et le papier

### Objectif de la politique

Nous soutenons la gestion durable des forêts en nous procurant tous<sup>1</sup> nos produits en papier et en bois conformément aux exigences légales applicables et à nos critères d'achat responsable (définis ci-dessous).

### La politique

Nous nous engageons à :

- demander et n'accepter que les marchandises contenant du bois et/ou du papier répondant à nos critères d'achat responsable (énoncés ci-dessous par ordre de préférence) :
  - Certification Forest Stewardship Council® (FSC®) avec une chaîne de contrôle COMPLÈTE tout au long de la chaîne d'approvisionnement<sup>2</sup>.
  - Certification Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC™) avec une chaîne de contrôle COMPLÈTE tout au long de la chaîne d'approvisionnement<sup>2</sup> (à l'exception des marchandises contenant du bois et/ou du papier provenant de pays tropicaux).<sup>3</sup>
  - contrôlées/certifiées comme étant des marchandises recyclées ou réutilisées (y compris pour les sources de pré-consommation et de post-consommation).
  - adhérent à un organisme reconnu par Kingfisher<sup>4</sup>.
- assurer la conformité au Règlement sur le Bois de l'Union européenne (RBUE)<sup>5</sup>.
- échanger régulièrement avec les fournisseurs pour garantir qu'ils respectent nos exigences en matière d'approvisionnement responsable des produits en bois et en papier (portant sur l'approvisionnement, l'étiquetage, la certification des données et la traçabilité des produits) et suivre leurs performances conformément aux lignes directrices de notre Politique sur le bois et le papier.

#### Remarque :

Pour les produits qui contiennent des essences d'arbres classées comme « menacées » selon la liste rouge de l'UICN, nous n'acceptons que la certification FSC avec une chaîne de contrôle COMPLÈTE. Pour les produits qui contiennent des essences d'arbres classées comme « vulnérables » selon la liste rouge de l'UICN, nous acceptons la certification FSC avec une chaîne de contrôle COMPLÈTE ainsi que les sources adhérent à un organisme reconnu par Kingfisher.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> La présente politique s'applique à toutes les marchandises destinées à la revente (GFR), toutes les marchandises non destinées à la revente (GNFR), tous les emballages et toutes les marchandises destinées à la construction fabriqués à partir de ou contenant du bois de construction, du bois, de la fibre de bois ou du papier vendus et/ou utilisés dans le cadre des activités commerciales de Kingfisher.

<sup>2</sup> Une chaîne de contrôle complète est requise pour toutes les marchandises destinées à la revente et pour le papier de catalogue. Cela constitue notre préférence pour les autres marchandises non destinées à la revente et pour les marchandises destinées à la construction.

<sup>3</sup> La certification PEFC n'est pas acceptée pour les marchandises contenant du bois et/ou du papier provenant de pays tropicaux.

<sup>4</sup> Il s'agit de sources provenant de fournisseurs et de chaînes d'approvisionnement ayant conclu un accord avec un organisme de vérification indépendant reconnu par Kingfisher, ce qui permet de démontrer que leur approvisionnement est responsable, et approuvées par Kingfisher.

<sup>5</sup> Les produits exploités par Kingfisher Plc (en cas d'importations directes depuis des pays tiers à l'UE telles qu'énoncées dans le Règlement sur le Bois de l'Union européenne) ne peuvent être achetés que lorsqu'un système de diligence raisonnable conforme au RBUE est en place. Pour plus d'informations, veuillez vous rendre sur le site du Règlement sur le Bois de l'Union européenne

[http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

## Documents associés

- Lignes directrices de notre Politique sur le bois et le papier  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Politique de lutte contre la déforestation  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

German translation:

## Richtlinie für Holz und Papier

### Richtlinienvision

Wir unterstützen eine nachhaltige Forstwirtschaft durch die Beschaffung aller<sup>1</sup> Holz- und Papierwaren gemäß den gesetzlichen Anforderungen und unseren Kriterien für verantwortungsvolle Beschaffung (siehe unten).

### Die Richtlinie

Wir verpflichten uns zum:

- Anfordern von und ausschließlichen Annehmen von Waren, die Holz und/oder Papier enthalten, die unsere Kriterien für verantwortungsvolle Beschaffung erfüllen (siehe folgende Prioritätenreihenfolge):
  - Forest Stewardship Council® (FSC®) Zertifizierung mit VOLLSTÄNDIGER Nachweiskette entlang der Lieferkette<sup>2</sup>.
  - Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC™) Zertifizierung mit VOLLSTÄNDIGER Nachweiskette entlang der Lieferkette<sup>2</sup> (ohne Waren mit Anteilen von Tropenholz und/oder Papier aus tropischen Ländern<sup>3</sup>).
  - Geprüft/zertifiziert als recycelt oder wiederverwendet (darunter Pre-Consumer- und Post-Consumer-Quellen).
  - Einhalten eines von Kingfisher anerkannten Plans<sup>4</sup>.
- Sicherstellen der Einhaltung der EU-Holzhandelsverordnung (European Union Timber Regulation, EUTR)<sup>5</sup>.
- regelmäßigen Kontakt mit Lieferanten zur Sicherstellung, dass unsere Anforderungen an die verantwortungsvolle Beschaffung von Holz- und Papierwaren (einschließlich Kauf, Kennzeichnung, Datensicherung und Rückverfolgbarkeit) erfüllt werden.

#### Hinweis:

Wir akzeptieren FSC-Zertifizierungen für Güter, die Holz von auf der roten Liste der IUCN als „stark gefährdet“ eingestuft Bäumen enthalten, nur mit VOLLSTÄNDIGER Nachweiskette. Für Güter, die Holz von auf der roten Liste der IUCN als „gefährdet“ eingestuft Bäumen enthalten, akzeptieren wir sowohl FSC-Zertifizierungen mit VOLLSTÄNDIGER Nachweiskette als auch Quellen, die einem von Kingfisher anerkannten Plan folgen<sup>4</sup>.

### Zugehörige Dokumente

- Vorgaben der Richtlinie für Holz und Papier  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Entwaldungsrichtlinie  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

---

<sup>1</sup> Diese Richtlinie gilt für alle Handelsgüter (Goods for Resale, GFR), alle Güter, die nicht für den Wiederverkauf bestimmt sind (Goods Not For Resale, GNFR), alle Verpackungen und Baumaterialien auf Basis von/mit Anteilen von Bauholz, Holz, Holzfasern oder Papier, die in Verbindung mit den geschäftlichen Aktivitäten von Kingfisher verkauft oder verwendet werden.

<sup>2</sup> Die vollständige Nachweiskette ist für alle Handelsgüter und für Katalogpapier erforderlich. Dies ist unsere Priorität für Waren, die nicht zum Wiederverkauf bestimmt sind, sowie für Baumaterial.

<sup>3</sup> PEFC wird nicht für Waren mit Anteilen von Tropenholz und/oder Papier aus tropischen Ländern akzeptiert.

<sup>4</sup> Hierbei handelt es sich um Quellen von Lieferanten und Lieferketten, die mit einem von Kingfisher anerkannten unabhängigen Überprüfungsplan zur Demonstration einer verantwortungsvollen Beschaffung einverstanden sind und von Kingfisher genehmigt wurden.

<sup>5</sup> Erwerb von Gütern, für die Kingfisher Plc der Marktteilnehmer ist (d. H., für die wir nach der Definition der EU-Holzhandelsverordnung direkt Güter von außerhalb der EU importieren) nur dann, wenn eine EUTR-konforme Sorgfaltspflichtregelung angewendet wurde. Weitere Informationen finden Sie auf der EK-Website zur Holzhandelsverordnung unter [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

Polish translation:

## Polityka w zakresie drewna i papieru

### Wizja

Wspieramy zrównoważoną gospodarkę leśną, nabywając wszystkie<sup>1</sup> wyroby z drewna i papieru zgodnie z wymogami prawnymi i naszymi kryteriami odpowiedzialnego zakupu (określonymi poniżej).

### Zasady

Będziemy:

- Wymagać i przyjmować wyłącznie towary zawierające drewno i/lub papier, które spełniają nasze kryteria odpowiedzialnego zakupu (przedstawione poniżej w kolejności preferencji):
  - Certyfikat Forest Stewardship Council® (FSC®) z PEŁNĄ kontrolą pochodzenia w całym łańcuchu dostaw<sup>2</sup>.
  - Certyfikat Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC)<sup>TM</sup>) z PEŁNĄ kontrolą pochodzenia w całym łańcuchu dostaw<sup>2</sup> (z wyłączeniem towarów zawierających drewno i/lub papier pochodzące z krajów tropikalnych<sup>3</sup>).
  - Akceptować zweryfikowane / certyfikowane materiały poddane recyklingowi lub ponownie wykorzystane (w tym źródła przedkonsumenckie lub pokonsumenckie).
  - Przestrzegać programu uznanego przez firmę Kingfisher<sup>4</sup>.
- Zapewniać zgodność z rozporządzeniem UE w sprawie drewna (EUTR)<sup>5</sup>.
- Regularnie współpracować z dostawcami w celu zapewnienia, że przestrzegają oni naszych wymagań dotyczących odpowiedzialnego pozyskiwania drewna i artykułów papierniczych (obejmujących zaopatrzenie, etykietowanie, zapewnienie danych i identyfikowalność) oraz monitorują wydajność zgodnie z wytycznymi Polityki w zakresie drewna i papieru.

### Uwaga:

Akceptujemy certyfikat FSC z PEŁNĄ kontrolą pochodzenia produktu tylko w odniesieniu do towarów, które zawierają gatunki drzew sklasyfikowane jako „zagrożone” zgodnie z Czerwoną Księgą IUCN. W przypadku towarów, które zawierają gatunki drzew sklasyfikowane jako „narażone” zgodnie z Czerwoną Księgą IUCN, akceptujemy zarówno certyfikację FSC z PEŁNĄ kontrolą pochodzenia, jak i źródła, które są zgodne z systemem uznawanym przez firmę Kingfisher<sup>4</sup>.

### Dokumenty powiązane

- Wytyczne dotyczące Polityki w zakresie drewna i papieru  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Polityka w zakresie wycinki lasów  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

<sup>1</sup> Niniejsza polityka ma zastosowanie do wszystkich towarów przeznaczonych do odsprzedaży (GFR), wszystkich towarów nieprzeznaczonych do odsprzedaży (GNFR), wszystkich opakowań i wszystkich towarów budowlanych wykonanych z drewna, belek, włókna drzewnego lub papieru, które są sprzedawane i/lub używane w związku z działalnością gospodarczą firmy Kingfisher.

<sup>2</sup> Pełna kontrola pochodzenia jest wymagana w odniesieniu do wszystkich towarów przeznaczonych do odsprzedaży oraz do papieru katalogowego. Jest to nasza preferencja w odniesieniu do innych towarów, a nie do towarów do odsprzedaży i budowlanych.

<sup>3</sup> PEFC nie jest akceptowany w przypadku towarów zawierających drewno i/lub papier pochodzące z krajów tropikalnych.

<sup>4</sup> Są to źródła od dostawców i łańcuchów dostaw, które posiadają umowę z uznanym przez firmę Kingfisher niezależnym programem weryfikacji na potrzeby wykazania odpowiedzialnego pozyskiwania i które zostały zatwierdzone przez firmę Kingfisher.

<sup>5</sup> Towary, dla których firma Kingfisher Plc jest Operatorem (w przypadku których bezpośrednio importujemy towary spoza UE, jak określono w Rozporządzeniu UE w sprawie drewna), będą nabywane tylko wtedy, gdy stosowany jest system należytej staranności zgodny z EUTR. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej rozporządzenia WE w sprawie drewna

[http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

Portuguese translation:

## Política relativa a madeira e papel

### Visão da política

Apoiamos a gestão da sustentabilidade florestal através da aquisição de todos<sup>1</sup> os produtos de madeira e papel, em conformidade com os requisitos legais e com os nossos critérios de compra responsáveis (definidos abaixo).

### A política

Iremos:

- pedir e aceitar apenas produtos que contenham madeira e/ou papel que satisfaçam os nossos critérios de compra responsáveis (indicados abaixo por ordem de preferência):
  - Certificação Forest Stewardship Council® (FSC®, Conselho de Gestão Florestal) com cadeia de responsabilidades TOTAL ao longo de toda a cadeia de abastecimento<sup>2</sup>.
  - Certificação Programme for the Endorsement of Forest Certification (PEFC™) com cadeia de responsabilidades TOTAL ao longo de toda a cadeia de abastecimento<sup>2</sup> (excluindo produtos que contenham madeira e/ou papel com origem em países tropicais<sup>3</sup>).
  - verificados/certificados como reciclados ou reutilizados (incluindo origens pré-consumidor ou pós-consumidor).
  - cumpram um programa reconhecido pela Kingfisher<sup>4</sup>.
- garantir a conformidade com o regulamento UE sobre a madeira (EUTR)<sup>5</sup>.
- colaborar regularmente com os fornecedores para garantir que seguem os nossos requisitos no fornecimento responsável de produtos de madeira e papel (abrangendo compras, rotulagem, garantia de dados e rastreabilidade) e monitorizar o desempenho conforme definido nas diretrizes da política relativa a madeira e papel.

#### Nota:

Só aceitamos a certificação FSC com cadeia de responsabilidades TOTAL para produtos que contenham espécies de árvores classificadas como "em perigo" na lista vermelha da IUCN ("International Union for Conservation of Nature", União Internacional para a Conservação da Natureza). Para produtos que contenham espécies de árvores classificadas como "vulneráveis" ao abrigo da lista vermelha da IUCN, aceitamos a certificação FSC com Cadeia de responsabilidades TOTAL e fontes que respeitem um regime reconhecido pela Kingfisher<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Esta política aplica-se a todos os produtos destinados a revenda (GFR), todos os produtos não destinados a revenda (GNFR), todos os produtos de embalagem e construção fabricados em ou contendo madeira, fibras de madeira ou papel, que sejam vendidos e/ou utilizados em ligação com as atividades comerciais da Kingfisher.

<sup>2</sup> É necessária a cadeia de responsabilidade total em todos os produtos destinados a revenda e ao papel do catálogo. É a nossa preferência para outros produtos não destinados a revenda e produtos de construção.

<sup>3</sup> A PEFC não é aceite nos produtos que contenham madeira e/ou papel com origem em países tropicais.

<sup>4</sup> Estas são fontes de fornecedores e cadeias de abastecimento que têm um acordo com um programa de verificação independente reconhecido pela Kingfisher para demonstrar um fornecimento responsável e que foram aprovadas pela Kingfisher.

<sup>5</sup> Os produtos para os quais a Kingfisher Plc é o operador (onde importamos diretamente produtos de fora da UE, conforme definido no regulamento UE sobre a madeira) apenas devem ser obtidos quando for aplicado um sistema de diligências devidas em conformidade com o EUTR. Para obter mais informações, visite a página web do regulamento CE sobre a madeira [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)



## Documentos relacionados

- Diretrizes da política relativa a madeira e papel  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Política de desflorestação  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

Romanian translation:

## Politica privind lemnul și hârtia

### Viziunea politicii

Susținem managementul sustenabil al pădurilor, procurând toate<sup>1</sup> bunurile din lemn și hârtie în conformitate cu reglementările în vigoare și cu criteriile noastre de achiziție responsabilă (definite mai jos).

### Politica

Noi:

- vom solicita și vom accepta numai bunuri care conțin lemn și/sau hârtie care îndeplinesc criteriile noastre de achiziție responsabilă (prezentate mai jos în ordinea preferinței):
  - Certificarea Forest Stewardship Council® (FSC®) cu lanț COMPLET de custodie pe întregul lanț de aprovizionare<sup>2</sup>.
  - Programul pentru Recunoașterea Certificărilor Forestiere (PEFC™) cu lanț COMPLET de custodie pe întregul lanț de aprovizionare<sup>2</sup> (excluzând bunurile care conțin lemn și/sau hârtie achiziționate din țări tropicale<sup>3</sup>).
  - verificate / certificate ca reciclate sau reutilizate (incluzând surse pre-consumator sau post-consumator).
  - respectă un program recunoscut de Kingfisher<sup>4</sup>.
- vom asigura respectarea Regulamentului UE privind lemnul (EUTR)<sup>5</sup>.
- vom coopera regulat cu furnizorii pentru a ne asigura că respectă cerințele noastre privind aprovizionarea responsabilă cu produse din lemn și hârtie (acoperind achizițiile, etichetarea, asigurarea datelor și trasabilitatea) și vom monitoriza performanțele așa cum se specifică în Normele politicii privind lemnul și hârtia.

Notă:

Acceptăm doar certificarea FSC cu lanț COMPLET de custodie pentru bunuri care conțin specii de copaci clasificate ca fiind „amenințate” pe Lista roșie a IUCN. Pentru bunuri care conțin specii de copaci clasificate ca „vulnerabile” pe Lista roșie a IUCN, acceptăm atât certificarea FSC cu lanț COMPLET de custodie, cât și surse care aderă la un program recunoscut de Kingfisher<sup>4</sup>.

### Documente asociate

- Normele politicii privind lemnul și hârtia  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Politica privind despăduririle  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

---

<sup>1</sup> Această politică se aplică tuturor bunurilor destinate revânzării (BPR), tuturor bunurilor care nu sunt destinate revânzării (BNPR), tuturor ambalajelor și tuturor bunurilor din domeniul construcțiilor realizate din sau care conțin cherestea, lemn, fibră de lemn sau hârtie, care sunt comercializate și/sau utilizate în legătură cu activitățile economice ale Kingfisher.

<sup>2</sup> Lanțul complet de custodie este necesar pentru toate bunurile destinate revânzării și pentru hârtia cataloagelor. Aceasta este preferința noastră pentru alte bunuri care nu sunt destinate revânzării și pentru bunuri din domeniul construcțiilor.

<sup>3</sup> Certificarea PEFC nu este acceptată pentru bunurile care conțin lemn și/sau hârtie achiziționate din țări tropicale.

<sup>4</sup> Acestea sunt surse de la furnizori și lanțuri de aprovizionare care au un acord cu un program de verificare independentă recunoscut de Kingfisher, pentru a demonstra aprovizionarea responsabilă și care au fost aprobate de Kingfisher.

<sup>5</sup> Bunurile pentru care Kingfisher Plc este Operatorul (în cazul în care importăm în mod direct bunuri din afara UE, așa cum se definește în Regulamentul UE privind lemnul) vor fi achiziționate numai după ce s-a aplicat un sistem de „due diligence” în conformitate cu EUTR. Pentru mai multe informații, vizitați pagina web a CE despre regulamentul privind lemnul [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

Russian translation:

# Принципы использования древесины и бумаги

## Концепция принципов

Мы поддерживаем устойчивое управление лесами, закупая всю<sup>1</sup> продукцию из древесины и бумаги в соответствии с юридическими требованиями и собственными критериями ответственной закупки (приведены ниже).

## Принципы

Мы обязуемся:

- Заказывать и принимать только товары, содержащие древесину и/или бумагу, поставщики которых, согласно нашим критериям, являются «социально ответственными», а именно (критерии приведены в приоритетном порядке):
  - прошедшие сертификацию ВСЕЙ цепи поставок по схеме сертификации Лесного Попечительского Совета® (FSC®)<sup>2</sup>.
  - Программа сертификации ВСЕЙ цепи<sup>2</sup> поставок по схеме сертификации Программы утверждения стандартов лесной сертификации (PEFC™) (за исключением товаров с содержанием древесины и/или бумаги из тропических стран<sup>3</sup>).
  - товары, которые проверены/сертифицированы как переработанные или повторно использованные (включая отходы производства и отходы потребления).
  - соответствовать условиям одной из одобренных Kingfisher программ<sup>4</sup>.
- обеспечивать соответствие требованиям Регламента ЕС по древесине (EUTR)<sup>5</sup>.
- Поддерживать регулярную связь с поставщиками с целью контроля наших требований к ответственной поставке продукции из древесины и бумаги (включая закупку, маркировку, обеспечение достоверности данных и отслеживание) и проверки эффективности в соответствии с положениями Руководства по соблюдению Принципов использования древесины и бумаги.

### Примечание.

Для товаров, содержащих древесные породы, классифицированные в Красном списке МСОП как «под угрозой исчезновения», мы принимаем только сертификат FSC ВСЕЙ цепи поставок. Для товаров, содержащих древесные породы, классифицированные в Красном списке МСОП как «уязвимые», мы принимаем сертификат FSC ВСЕЙ цепи поставок и источников, которые соответствуют условиям одной из одобренных Kingfisher программ<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Настоящие принципы применимы ко всем товарам, предназначенным для реализации (GFR), всем товарам, не предназначенным для реализации (GNFR), всем упаковочным и всем строительным материалам, изготовленным из или содержащим пиломатериалы, древесину, древесное волокно или бумагу, которые продаются и/или используются в связи с производственной деятельностью Kingfisher.

<sup>2</sup> Сертификация всей цепи поставок требуется для всех товаров, предназначенных для дальнейшей реализации, а также бумаги для каталогов. Для товаров, не предназначенных для дальнейшей реализации, и строительных материалов такая сертификация является желательной.

<sup>3</sup> Сертификация PEFC для товаров с содержанием древесины и/или бумаги из тропических стран не принимается.

<sup>4</sup> Это сырье поставщиков и цепей поставок, которые заключили соглашение с компанией Kingfisher в рамках процесса независимой проверки для демонстрации ответственного подхода к добыче сырья и одобрены Kingfisher.

<sup>5</sup> Закупка товаров, для которых Kingfisher Plc является Оператором (в Регламенте ЕС по древесине это компании, которые напрямую импортируют товары за пределы ЕС), должна происходить только, если применяется комплексная проверка, соответствующая требованиям Регламенту ЕС по древесине.

Дополнительная информация на веб-сайте Регламента ЕС по древесине  
[http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

## Сопутствующие документы

- Руководство по соблюдению Принципов использования древесины и бумаги  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Принципы ответственного лесопользования  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

Spanish translation:

## Política de madera y papel

### Visión de la política

Apoyamos la gestión sostenible de los bosques mediante la adquisición de<sup>1</sup> productos de madera y papel de acuerdo con los requisitos legales y con nuestros criterios de compra responsable (definidos a continuación).

### La política

Nuestros objetivos son:

- solicitar y aceptar únicamente mercancías que contengan madera o papel que cumplan con nuestros criterios de compra responsable (que se muestran a continuación en orden de preferencia):
  - Certificación Forest Stewardship Council® (FSC®) con cadena de custodia COMPLETA en toda la cadena de suministro<sup>2</sup>.
  - Programa para el Reconocimiento de la Certificación Forestal (PEFC™) con cadena de custodia COMPLETA en toda la cadena de suministro<sup>2</sup> (salvo productos que contengan madera o papel procedente de países tropicales<sup>3</sup>).
  - Verificación o certificación como producto reciclado o reutilizado (incluyendo fuentes previas o posteriores al consumidor).
  - Adherirse a un programa reconocido por Kingfisher<sup>4</sup>.
- garantizar el cumplimiento del Reglamento de la Madera de la UE (EUTR)<sup>5</sup>.
- contactar con regularidad con los proveedores para asegurarnos de que cumplan con nuestros requisitos para un abastecimiento responsable de madera y productos de papel (que abarcan la adquisición, el etiquetado, la garantía de datos y la trazabilidad) y supervisar el rendimiento tal y como se establece en las directrices de la Política de madera y papel.

#### Nota:

Solo admitimos la certificación FSC con cadena de custodia COMPLETA para productos que contengan especies arbóreas en peligro según la Lista Roja de la UICN. Para los productos que contengan especies arbóreas vulnerables según la Lista Roja de la UICN, aceptamos tanto la certificación FSC con cadena de custodia COMPLETA como fuentes que se adhieran a un programa reconocido por Kingfisher<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> Esta política se aplica a todos los productos destinados a la reventa (GFR, por sus siglas en inglés), a los productos no destinados a la reventa (GNFR, por sus siglas en inglés), a los envases y a todos los productos de construcción que contengan o estén hechos de madera, fibra de madera o papel y que se vendan o se utilicen en relación con las actividades comerciales de Kingfisher.

<sup>2</sup> Se requiere cadena de custodia completa para todos los productos destinados a la reventa y el papel de catálogos. Es opcional para otros productos no destinados a la reventa y para productos de construcción.

<sup>3</sup> No se acepta el PEFC para productos que contengan madera o papel procedente de países tropicales.

<sup>4</sup> Hace referencia a fuentes de proveedores y cadenas de suministro que tienen un acuerdo con un programa de verificación independiente reconocido por Kingfisher para demostrar un abastecimiento responsable y que han sido aprobadas por Kingfisher.

<sup>5</sup> Los productos que maneja Kingfisher Plc (a los que aplicamos directamente bienes del exterior de la UE tal y como define el Reglamento de la Madera de la UE), solo se podrán adquirir allí donde se haya aplicado un sistema de diligencia debida que cumpla con el EUTR. Para obtener más información, visite la página web del Reglamento de la Madera de la CE [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

## Documentos relacionados

- Directrices de la política de madera y papel  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Política de deforestación  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

Turkish translation:

## Ahşap ve Kağıt Politikası

### Politika Vizyonu

Tüm<sup>1</sup> ahşap ve kağıt ürünlerini yasal gereklilikler ve sorumlu satın alma kriterlerimiz (aşağıda tanımlanmıştır) doğrultusunda tedarik ederek sürdürülebilir orman yönetimini destekliyoruz.

### Politika

Yapacaklarımız:

- sorumlu satın alma kriterlerimize (aşağıda tercih sırasıyla gösterilmektedir) uygun ahşap ve/veya kağıt ürünleri talep etmek ve yalnızca bunları kabul etmek:
  - Tedarik zincirinin başından sonuna kadar TAM Gözetim Zinciriyle Orman Koruma Konseyi (Forest Stewardship Council® – FSC®) sertifikasyonu<sup>2</sup>.
  - Tedarik zincirinin başından sonuna kadar TAM Gözetim Zinciriyle Orman Sertifikasyonu Onayı programı (Endorsement of Forest Certification – PEFC™)<sup>2</sup> (tropik ülkelerden tedarik edilmiş ahşap ve/veya kağıt içeren ürünler hariç<sup>3</sup>).
  - geri dönüşürülmüş veya tekrar kullanılmış sertifikası bulunan/doğrulan (müşteri öncesi veya sonrası kaynaklar dahil).
  - Kingfisher tarafından onaylanmış bir programa bağlı kalmak<sup>4</sup>.
- AB Kereste Yönetmeliği (EUTR) ile uyumluluğu sağlamak<sup>5</sup>.
- ahşap ve kağıt ürünlerin (tedarik, etiketleme, veri güvencesi ve izlenebilirlik dahil) sorumlu bir şekilde tedarik edilmesine ilişkin gerekliliklerimize uyduklarından ve Ahşap ve Kağıt Politikası Talimatlarında belirtildiği şekilde performansı izlediklerinden emin olmak için tedarikçilerle düzenli olarak iletişime geçmek.

**Not:**

IUCN Kırmızı Listesi kapsamında "nesli tükenmekte olan" olarak sınıflandırılmış ağaç türleri içeren ürünler için yalnızca TAM Gözetim Zinciriyle FSC sertifikası kabul ediyoruz. IUCN Kırmızı Listesi kapsamında "hassas" olarak sınıflandırılmış ağaç türleri içeren ürünler için hem TAM Gözetim Zinciriyle FSC sertifikası hem de Kingfisher tarafından tanınan bir programa uyan kaynaklar kabul ediyoruz<sup>4</sup>.

### İlgili belgeler

- Ahşap ve Kağıt Politikası Talimatları  
[www.kingfisher.com/WoodGuidelines](http://www.kingfisher.com/WoodGuidelines)
- Ormansızlaştırmayı Engelleme Politikası  
[www.kingfisher.com/DeforestationPolicy](http://www.kingfisher.com/DeforestationPolicy)

<sup>1</sup> Bu ilke; Yeniden Satışa Yönelik Ürünler (Goods for Resale - GFR), Yeniden Satışa Yönelik Olmayan Ürünler (Goods Not For Resale - GNFR), Kingfisher'in iş etkinlikleriyle bağlantılı olarak satılan ve/veya kullanılan kereste, ahşap, odun lifi veya kağıt içeren veya bu malzemelerden üretilmiş tüm ambalaj ve yapı ürünleri için geçerlidir.

<sup>2</sup> Tam gözetim zinciri, yeniden satışa yönelik tüm ürünler ve katalog kağıtları için gereklidir. Bu, yeniden satışa yönelik olmayan diğer ürünler ve yapı ürünleri için tercihimizdir.

<sup>3</sup> PEFC, tropik ülkelerden tedarik edilmiş ahşap ve/veya kağıt içeren ürünler için kabul edilmemektedir.

<sup>4</sup> Bunlar, sorumlu kaynak kullanımını göstermek amacıyla Kingfisher tarafından tanınan bir bağımsız doğrulama programıyla bir sözleşmesi olan ve Kingfisher tarafından onaylanmış olan tedarikçi ve tedarik zincirlerinden kaynaklardır.

<sup>5</sup> Kingfisher Plc'nin Operatör olduğu ürünler (AB Kereste Yönetmeliği kapsamında tanımlandığı şekilde doğrudan AB dışından ürün ithal ettiğimiz durumlarda) yalnızca EUTR uyumlu bir Durum Tespiti Sisteminin uygulanması şartıyla tedarik edilecektir. Daha fazla bilgi için lütfen AT Kereste Yönetmeliği web sayfasını ziyaret edin [http://ec.europa.eu/environment/forests/timber\\_regulation.htm](http://ec.europa.eu/environment/forests/timber_regulation.htm)

---

Approved by

Group Executive members: Chief Customer Officer and Chief Offer and  
Supply Chain Officer in July 2018  
Revised July 2019

---

# Kingfisher

Kingfisher plc,  
3 Sheldon Square, Paddington, London W2 6PX  
Telephone: +44 (0)20 7372 8008  
[www.kingfisher.com](http://www.kingfisher.com)

The B&Q logo consists of the letters 'B&Q' in white, bold, sans-serif font, centered within a solid orange square.The castorama logo features the word 'castorama' in white, lowercase, sans-serif font, followed by a small yellow horizontal bar, all contained within a blue rectangular background.The BRICO DEPOT logo has 'BRICO' in white, bold, uppercase letters on a red background, and 'DEPOT' in white, bold, uppercase letters on a black background below it.The SCREWFIX logo features the word 'SCREWFIX' in a bold, blue, sans-serif font with a stylized 'F'.The Koctaş logo shows the word 'Koctaş' in white, bold, sans-serif font, rotated 45 degrees counter-clockwise, set against an orange diamond-shaped background.